**Олимпиада 2016 - очный тур**

**11 класс**

**II вариант**

**I. Задание на определение уровня**

**фонетической компетенции**

*Выберите из левой и правой колонки слова, в которых выделенные буквы, диграфы и буквосочетания обозначают один и тот же звук. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».*

|  |  |
| --- | --- |
| 1) al**d**ea | a) a**d**misión, b) aguar**d**iente, c) an**d**anzas, d) cré**d**ulo |
| 2) e**x**periencia | a) coe**x**istencia, b) salmantino, c) numi**s**mático, d) tóra**x** |
| 3) a**g**uacate | a**)** tan**g**o, b) **g**uajira, c) tan**g**ile, d) al**g**uacil |
| 4) **r**isueño | a) ca**r**mín, b) avest**r**uz, c) En**r**ique, d) colo**r** |
| 5) ja**z**mín | a) **z**anja, b) **c**ebolla, c) ja**z**, d) ha**z**merreír |

**II. АУДИРОВАНИЕ**

*Прослушайте текст. Отметьте в соответствующей графе, какие утверждения являются правильными, какие – неправильными, а какие не упоминались в прослушанном тексте, например:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Falso* | *Verdadero* | *No mencionado* |
|  | *x* |  |

1. Con el paso de los años la gente no podía quitarse del alma los tristes recuerdos del desastre.

2. Una fisura muy profunda seguía afeando el paisaje.

3. La avalancha no pudo destruir aquel centro algodonero del Tolima.

4. Hubo 26.000.000 muertos.

5. Fue una de tantas tragedias ecológicas de Colombia.

6. La avalancha provocó la erupción de un volcán.

7. Fue la primera erupción del volcán Arenas en la historia de Colombia.

8. El gobierno recibió el apoyo de agencias internacionales.

9. A todas las víctimas el gobierno ofreció nuevas casas confortables en otras regiones de Colombia.

10. Los vecinos salvaron a la familia de Lupe.

**III. ЗАДАНИЕ НА ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ**

**ГРАММАТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

*Заполните пропуски правильными грамматическими формами (например, видовременными формами глагола, артиклями, степенями сравнения прилагательных и наречий, числительными и т.д.).*

Aquella tarde, la dueña del piso les comunicó a Andrea y Marina que no (tener, ella)1 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ más remedio que aumentarles la renta. Les aseguró que (verse)2 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ obligada hecerlo porque la vida estaba más cara cada día.

* ¡Cuánto siento que nosotras (tener)3 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ que buscar otro cuarto! – exclamó Andrea, la (mayor/mayora/más mayor)4 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de las hermanas, – ¡Сon cuánto gusto (quedarse, yo)5 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ aquí! Pero con lo que ganamos (ser)6 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ imposible que (agregar, nosotras)7 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ un céntimo más a lo que pagamos de renta.

Marina le aconsejó que (mirar)8 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ los anuncios de los diarios, pues (ser)9 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ probable que (encontrar)10 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ así (alguno/algún/algo)11 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ cuarto desalquilado.

* (Mirar, tú)12 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ este anuncio, Andrea: en Ventas se alquila un cuarto, con el autobús a la puerta. Yo no lo (dejar)13 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ para mañana, pues quizás (perder, nosotras)14 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ una buena oportunidad.
* ¡Cuánto (dar)15 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ por quedarme aquí! – exclamó Andrea (al ver/visto/de viendo)16 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ la habitación – Yo temía que el cuarto (estar)17 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ alquilado, pero felizmente no lo está.

En aquel momento entró la dueña (preguntando/por preguntar/preguntado)18 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ :

* Veo, que les gusta esta habitación, voy a hacerles un gran regalo – mil euros. Les (tomar)19 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ menos, pero la vida (se está haciendo/está haciendo/se hizo)20 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ más difícil.

Las jóvenes se disculparon, apresurándose a despedirse de la dueña.

**IV. ЗАДАНИЕ НА ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ**

**ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

*А. Выберите подходящее для данного контекста слово из предложенных вариантов. Запишите ответ на листе для ответов, например,   
«1 a».*

Según una leyenda, en que 1.\_\_\_\_\_ el caudillo de los aztecas Moctezuma, la llegada de los hombres – dioses blancos significaría la señal de la caída inevitable de su imperio. Tal 2.\_\_\_\_\_ hizo paralizar la voluntad del caudillo. Viendo a los 3.\_\_\_\_\_ acercarse a su ciudad, Moctezuma no se atrevió a empezar la lucha contra ellos.

Moctezuma, tratando de 4.\_\_\_\_\_ a los conquistadores les entregó mucho oro, pero este paso tuvo un efecto contrario. Al ver el oro los conquistadores empezaron el saqueo total del imperio.

Al ver la 5.\_\_\_\_\_ de los “nuevos dioses” los aztecas se sublevaron; mataron a Moctezuma como a un trahidor, lucharon durante muchos meses contra los conquistadores. Pero, finalmente fueron vencidos y exterminados.

1. a. creía b. confesaba

2. a. prejuicio b. superstición

3. a. extraterrestres b. forasteros

4. a. complacer b. displacer

5. a. astucia b. inocencia

*Б. Заполните пропуски в тексте словами, данными после текста. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1 a».*

El gran descubrimiento

Después de Colón muchos aventureros emprendieron 1.\_\_\_\_ hacia las nuevas tierras.

El español Pedro Niño vio en el mar Caribe una isla a la que le dio el nombe de Margarita, pues allí había muchas 2.\_\_\_\_\_\_.

Alonso Quejada al entrar en la delta del río Orinoco vio numerosas 3.\_\_\_\_\_ flotantes, construidas sobre troncos calvados en el 4.\_\_\_\_\_ del río. Por asoсiación con lo que había visto en Europa Ojeda llamó esta zona Venezuela.

Un destacamento de conquistadores, que navegaban por un río muy ancho, fue acometido por un grupo de mujeres altas y blancas, con 5.\_\_\_\_\_ en las manos. En conformidad con 6. \_\_\_\_\_ griego, los españoles llamaron a estas mujeres “amazonas” y el río lo llamaron “el Amazonas”.

Los portugueses al igual que los españoles descubrieron 7.\_\_\_\_ hacia América. Y lo hicieron también casualmente. En 1500 el navegante Pedro Cabral zarpó de Portugal y siguió 8.\_\_\_\_\_ de Vasco de Gama, o sea, dando vuelta a Africa pero muy pronto sus barcos fueron llevados hacia el Occdente por tres fuertes 9.\_\_\_\_\_ oceánicas. De este modo Cabral llegó a Brasil por pura casualidad. El llamó esta tierra: “Vera Cruz”. Pero todo el mundo conoce este país con el nombre indígena de Brasil, que a su vez procede del nombre del 10.\_\_\_\_\_ de color rojo.

1. una ruta
2. arcos
3. corrientes
4. el itinerario
5. árbol
6. el mito
7. fondo
8. el viaje
9. chabolas
10. perlas

*В. Подберите к каждому фразеологизму подходящее объяснение. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».*

1. Ayer me topé con Maribel, iba de punta en blanco con una amiga poco presentable.

a) de blanco

b) de gala

c) bien peinada

2. Como es un tío muy terco seguirá su plan erre con erre.

a) obstinadamente

b) paulatinamente.

c) a su manera propia

3. No me gusta como habla este profesor, porque suele andarse por las ramas.

a) subir a la mesa

b) hablar con rodeos

c) alzar la voz

4. Don Rodrigo era solterón y, por lo tanto, un novio envidiable. Verdad que era como una tapia.

a) sordo

b) avaro

c) celoso

5. Juan explicó con pelos y señales lo que había visto.

a) con gestos.

b) poco comprensible.

c) en detalles.

**V. Задание на определение уровня**

**лингвокультурологической компетенции**

*А. Соотнесите начало пословиц, данные в левой колонке, с окончаниями в правой колонке. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а. Не садись не в свои сани»:*

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Menos bulto | 1. hay calor. |
| 1. A quien madruga | 1. más saber. |
| 1. Donde hay humo | 1. Dios le ayuda. |
| 1. El hombre propone | 1. tal astilla. |
| 1. No todo lo que brilla | 1. más vagar. |
| 1. De tal palo, | 1. es oro. |
| 1. A caballo regalado, | 1. más claridad. |
| 1. A más prisa, | 1. no le mires el diente. |
| 1. A más vivir, | 1. zurrapas. |
| 1. A primer tapón, | 1. y Dios dispone. |

1. Баба с возу кобыле легче.

Меньше говори, да больше делай.

1. Кто рано встает, тому Бог подает.

Утро вечера мудренее.

1. И по дыму знать, что огня нет.

Нет дыма без огня.

1. Кто рано встает, тому Бог подает.

Человек предполагает, а Бог располагает.

1. Не все то золото, что блестит.

Мал золотник, да дорог.

1. Яблоко от яблони недалеко падает.

Как ни кинь, а все блин.

1. Дареному коню в зубы не смотрят.

И на доброго коня бывает спотычка.

1. Тише едешь, дальше будешь.

Поспешишь – людей насмешишь.

1. Без терпенья нет ученья.

Век живи, век учись.

1. На весь мир не испечешь блин.

Первый блин комом.

*Б. Соотнесите имена собственные в левой колонке с соответствующими сведениями в правой колонке. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а»*

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Juan de Villanueva | 1. un pintor barroco, considerado uno de los máximos exponentes de la pintura española y maestro de la pintura universal |
| 1. Diego Rodriguez de Silva y Velazques. | 1. una cantante lírica española con tesitura de soprano |
| 1. Antonio Banderas | 1. un [conquistador español](https://es.wikipedia.org/wiki/Conquistadores_espa%C3%B1oles) que lideró la expedición que causó el final del [Imperio azteca y la conquista de México](https://es.wikipedia.org/wiki/Conquista_de_M%C3%A9xico" \o "Conquista de México) |
| 1. Miguel de Cervantes | 1. un [tenista](https://es.wikipedia.org/wiki/Tenis" \o "Tenis) español. Ocupa actualmente la quinta posición del [ránking ATP.](https://es.wikipedia.org/wiki/R%C3%A1nking_ATP" \o "Ránking ATP) |
| 1. Julio Iglesias | 1. fue un [arquitecto](https://es.wikipedia.org/wiki/Arquitecto" \o "Arquitecto) [español](https://es.wikipedia.org/wiki/Espa%C3%B1a), máximo exponente de la arquitectura [neoclásica en España](https://es.wikipedia.org/wiki/Neoclasicismo_en_Espa%C3%B1a" \o "Neoclasicismo en España). |
| 1. Federico García Lorca | 1. un [soldado](https://es.wikipedia.org/wiki/Tercio" \o "Tercio), [novelista](https://es.wikipedia.org/wiki/Novela), [poeta](https://es.wikipedia.org/wiki/Poeta) y [dramaturgo](https://es.wikipedia.org/wiki/Dramaturgo) [español](https://es.wikipedia.org/wiki/Espa%C3%B1a), considerado la máxima figura de la [literatura española](https://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_espa%C3%B1ola" \o "Literatura española) |
| 1. Montserrat Caballé | 1. un cantante, compositor,empresario y ex futbolista español |
| 1. Pablo Picasso | 1. un actor, productor y director de cine español, además de Presidente del Patronato de la Fundación Lágrimas y Favores de su ciudad natal |
| 1. Rafa Nadal | 1. Un poeta, dramaturgo y prosista español, también conocido por su destreza en muchas otras artes |
| 1. Hernán Cortés | 1. un pintor y escultor espaol, creador del cubismo |

**VI. ЗАДАНИЯ НА ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ**

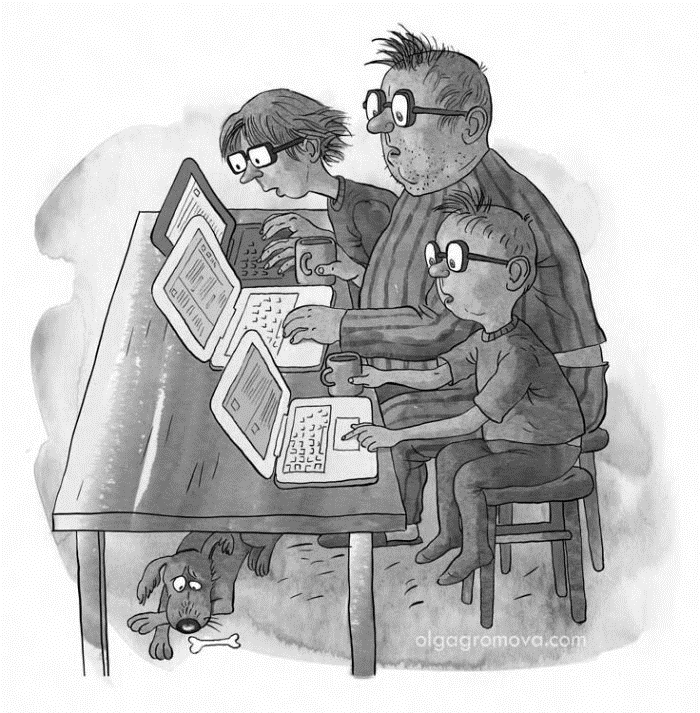
**ПЕРЕВОДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

*Проанализируйте текст перевода с испанского языка на русский. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов на листе ответов. Например, «1 – ваш вариант перевода».*

|  |  |
| --- | --- |
| La cena a la castellana  Paseando a lo largo de la fachada de la casa número quinientos tres me choqué con Braulio; me saludó y dijo:  - Déjate de cumplimientos entre nosotros; ya sabes que yo soy franco y castellano viejo: el pan pan y el vino vino; por consiguiente exijo de ti que no vayas a dármelos; estás convidado.  - ¿A qué?  - A comer conmigo.  Fue preciso ceder: un día malo, dije para mí, cualquiera lo pasa; en este mundo para conservar amigos es preciso tener el valor de aguantar sus obsequios.  Braulio está muy lejos de pertenecer a lo que se llama gran mundo y sociedad de buen tono, pero no es tampoco un hombre de la clase inferior, puesto que es un empleado de los de segundo orden, que reúne entre su sueldo y su hacienda cuarenta mil reales de renta.  Es tal su patriotismo, que dará todas las lindezas del extranjero por un dedo de su país.  Defendiendo que no hay vinos como los españoles, en lo cual bien pudo de tener razón, defiende que no hay educación como la española, en lo cual bien pudiera no tenerla; a trueque de defender que el cielo de Madrid es purísimo, defenderá que nuestras manolas son las más encantadoras de todas las mujeres: es un hombre, en fin, que vive de exclusivas.  Сree que toda la crianza está reducida a decir «Dios guarde a ustedes» al entrar en una sala, y añadir «con permiso de usted» cada vez que se mueve; a preguntar a cada uno por toda su familia, y a despedirse de todo el mundo.  Así es un *castellano viejo*.  Llegaron las dos, y aunque yo conocía ya a mi Braulio, no me pareció conveniente acicalarme demasiado para ir a comer; estoy seguro de que se hubiera picado; no quise, sin embargo, excusar un frac de color y un pañuelo blanco.  Era citado a las dos, y entré en la sala a las dos y media.Las cinco eran cuando nos sentábamos a la mesa.  Desdobláronse silenciosamente las servilletas, nuevas a la verdad, porque tampoco eran muebles en uso para todos los días, y fueron izadas por todos aquellos buenos señores a los ojales de sus fraques como cuerpos intermedios entre las salsas y las solapas.  La cena empezó.  *A base delos Ensayos Satíricos*  *de Mariano José de Larra* | Ужин на кастильский лад  Прогуливаясь вдоль фасада дома номер пятьдесят три, я столкнулся с Браулио1; поздоровавшись со мной, он сказал:  - Пожалуйста без церемоний2. Ты знаешь: я человек простой и держусь старых добрых кастильских обычаев. У нас все попросту и без затей3, а потому я не требую, чтобы ты дарил мне вино и хлеб4. Считай себя приглашенным.  - Куда?  - Ко мне на обед.  Я вынужден был уступить. «Ну, что же, – подумал я про себя, – на долю каждого может выпасть такой злополучный день5. В этом мире так уж заведено: чтобы сохранить друзей, надо иметь мужество не отказываться отих приглашений6».   Браулио вовсе не принадлежит к тем, кто объездил весь мир и усвоил лучшие из его обычаев7, но он не принадлежит и к низшим классам, поскольку является одним из чиновников среднего ранга8 и получает вместе с жалованьем свои сорок тысяч реалов годовой ренты.  Его патриотизм заключается в том, что все прелести заграницы он отдаст за какой-нибудь сущий пустяк, лишь бы он был испанским по происхождению9. Доказывая, что испанские вина лучшие в мире, в чем он, может быть, и прав, он вместе с тем доказывает, что по своему образованию испанцы превосходят всех остальных, хотя у него самого образования нет никакого10; доказывая, что мадридское небо самое чистое11, он вместе с тем будет доказывать, что мадридские девушки самые очаровательные из всех женщин12. Словом, это человек, постоянно впадающий в крайности.  Он полагает, что истиннаявоспитанность13 сводится к тому, чтобы при входе произнести «Да хранит вас Бог», а при каждом переезде14– «с вашего разрешения», что обязательно нужно справляться у каждого, как поживают члены его семейства15, и постоянно просить прощения у каждого из присутствующих16.  Таков каждый из *старых кастильцев17*.  Пробило два часа, но, хотяя хорошо знал своего Браулио, мне показалось разумным не слишком наряжаться к обеду. Я уверен, что он мог бы обидеться, но с другой стороны, я не смог отказаться ни от светлого фрака, ни от белого шейного платка18.  Обед был назначен на два часа, а когда я вошел в столовую, была уже половина третьего. Нас было пятеро, когда мы садились за стол19.  Молча были развернуты салфетки, действительно новые, так как в обычные дни ими не пользовались, и добрые сеньоры, затянутые во фраки, подняли первый тост как небезразличную для их тел увертюру к блюдам и соусам20.  Ужин начался.  *На основе Сатирических очерков М.Х. де Ларры (перевод Б.А. Кржевского и З.И. Плавскина)* |

**VII. ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

*Напишите сочинение объемом не менее 200 слов.*

**